



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN
Berdintasuna
Igualdad



BERDINTASUNAREN ALDEKO
DONOSTIAKO EMAKUMEEN KONSEILUA
CONSEJO DE LAS MUJERES DE
DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN POR LA IGUALDAD

Berdintasunaren aldeko Kontseilu Sektoriala – Consejo Sectorial para la Igualdad

Deialdia egin duena	Donostiako Udalak
Convoca	Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián
Eguna, tokia eta ordua	2020ko abenduaren 2an / 2 de diciembre de 2020
Fecha, lugar y hora	Udalbatza Aretoa, Udaletxea / Salón de Plenos, Edificio Consistorial
	17:00
Amaiera-ordua	19:00
Hora de finalización	

GAI-ZERRENDA: ORDEN DEL DÍA:

- 1.- Hala badagokio, akta onartzea
- 2.- Mariren alabak elkartearren aurkezpena
- 3.- Azaroaren 25eko balorazioa
- 4.- Emakumeen Etxea; jarraipena eta egoera
- 5.- 2021eko aurrekontuen aurreikuspena
- 6.- Pandemia dela eta biztanleria zaugarriaren gaur egungo egoera
- 7.- 2021 egutegia
- 8.- Besterik

- 1.- Aprobación de acta, si procede
- 2.- Presentación de la asociación "Mariren alabak"
- 3.- Valoración 25 Noviembre
- 4.- Casa de las Mujeres, seguimiento y situación
- 5.- Previsión presupuestaria 2021
- 6.- Situación de la población más vulnerable debido a la Pandemia
- 7.- Calendarización 2021
- 8.-Varios

BILERAN PARTE HARTU DUTE: HAN ASISTIDO A LA SESIÓN:

KONTSEILUKO LEHENDAKARIA PRESIDENCIA DEL CONSEJO	PSE-EE: Berdintasuneko, Elkatasuneko eta Eskubide Zibiletako zinegotzi ordezkaria Concejala delegada de Igualdad, Solidaridad y Derechos Civiles
TALDE POLITIKOEN ORDEZKARIAK	1.- EH Bildu 2.- EAJ- PNV

REPRESENTANTES POLÍTICOS	GRUPOS 3.- PSE-EE
HERRITARREN ELKARTEAK ETA, BERDINTASUN ARLOAN, GIZARTEAN GARRANTZI BEREZIA DUTEN KOLEKTIBOAK ENTIDADES CIUDADANAS, COLECTIVOS DE ESPECIAL RELEVANCIA SOCIAL EN EL ÁMBITO DE LA IGUALDAD	1.- ARRATS Elkartea 2.- ASADE Elkarte / Asociación 3.- ASADE Sindikatua / Sindicato 4.- Gipuzkoako Emakume Banatuen elkartea/ Asociación de Mujeres Separadas de Gipuzkoa 7.-Mariren alabak 8.-Plazandreok 9.- ERNE 10.-Haurralde
Norbanakoak Mujeres a título individual	1.- ----- 2.- ----- 3.- -----
EZIN ETORRIA ADIERAZI DUTE EDO EZ DIRA ETORRI EXCUSARON SU ASISTENCIA Y/O NO ASISTIERON	1.- GEKITU 2.- PP 3.- Elkarrekin Donostia 4.- Elkartu 5.- Intxaurrendoko emakume elkartea
UDAL TEKNIKARIAK CUERPO TÉCNICO MUNICIPAL	Berdintasun Agentea / Agente de Igualdad Atalaren burua / Jefa de Sección
PARTAIDETZAREN DATUAK DATOS DE PARTICIPACIÓN	Berdintasunaren aldeko Kontseilu Sektorialeko 12 kide eta 2 udal teknikari, idazkaritza tekniko lanetan. Emakumezkoak / Mujeres = 12 Gizonezkoak / Hombres = 0 14 personas integrantes del Consejo Sectorial para la Igualdad y 2 representantes del equipo técnico municipal como secretaría técnica
KONTSEILUKO IDAZKARITZA SECRETARÍA DEL CONSEJO	Berdintasun Bulegoa - Negociado de Igualdad Okendo 9 / 943 48 34 68 / berdintasuna@donostia.eus

SAIOAREN BILAKAERA: DESARROLLO DE LA SESIÓN:

1. Aurreko aktaren onarpena	1. Aprobación del acta anterior
<p>Ane Oyarbide berdintasuneko zinegotzi berria izango da. Barkamena eskatu du aurrez aurreko kontseilua egin behar izateagatik; on-line izango zela iragarri zen, baina Udaleko idazkaritza juridikoak ez du onartu.</p> <p>Aurreko akta onartu dute.</p>	<p>Ane Oyarbide, se presenta como nueva concejala de igualdad. Pide disculpas por haber tenido que hacer el consejo presencial, cuando se había anunciado que sería on-line, pero la secretaría jurídica del Ayuntamiento no lo ha permitido.</p> <p>Se aprueba el acta anterior.</p>

2. Mariren alabak elkarteaaren aurkezpena

Duela urtebete sortu zen ofizialki, indarkeria matxistaren biktima diren emakumeei komunitate-laguntza integrala, ez asistentziala emateko helburuarekin.
www.marirenalabak.org

3. Azaroaren 25eko balorazioa

Udalean adierazpen bat irakurri zen, talde guztiek onartutako adierazpen bateratua.

Berdintasun sailetik, urtero bezala, Usandizagako DBHko Diseinu Grafikoko ikasleekin diseinatu dugu kanpaina. Aurten fokoa sare sozialetan ipini da. Prentsurreko bat egin zen, markesina eta DvBuseko pantailan iragarri dira irudia eta bideoa. Ikasleek indarra handia jarri dute Instagramen. Kanpaina deigarria izan da eta asko ikusi da. Maskarak helarazi dizkiete aktoreei, eta hain zuzen jantzita argazkiak igo dituzte sareetara. Emaitza positiboa da, 19.000 pertsona baino gehiagorenagana iritsi da kanpaina. Hurrengo urterako lanketa aurreratzea proposatu dute eta astebete lehenago hastea.

Mugimendu feministak egin du manifestazioaren deialdia.

Haurralde: ondo iruditzen zaio kanpaina pertsona gazteek egitea, baina adibidez indarkeria ekonomikoa ikusaraztea eskatzen du Donostiako emakumeen bizitzetan. Datorren urtean indarkeria ekonomikoan zentratzeko eskatu du, batez ere emakume etorkinei eta guraso bakarreko emakumeei eragiten diena.

Zinegotziak datorren urterako idea jaso du, eta berdintasun taldea zoriondu du egindako kanpainagatik.

Era berean, berriz ere eskatu da Covid-ak hiriko pobrezian eta prekaritatean dituen ondorioak aztertzeko.

4.- Emakumeen Etxea, jarraipena eta egoera

Emakumeen Etxeko 2019-2020 ikasturteko memoria helaraziko da. Zerbitzuetan erabilera dautak hauek dira:

Etxeko langileen zerbitzua: Kasu gehienak kontratu eteteagatik izan dira. Zenbait kasutan, kontratatzenten duten pertsonek ere argitu dituzte beren zalantzak. 99 hitzordu kontabilizatu dira.

2. Presentación de la asociación "Mariren alabak"

Es una asociación que se creó oficialmente hace un año, con el objetivo de hacer acompañamiento integral comunitario, no asistencial, a mujeres víctimas de violencia machista.
www.marirenalabak.org

3. Valoración del 25-Noviembre

En el Ayuntamiento se leyó una declaración conjunta, aprobada entre todos los grupos.

Desde el departamento de Igualdad, como todos los años, hemos diseñado la campaña con el alumnado de Diseño Gráfico del IES Usandizaga. Se ha puesto el foco en las redes sociales. Se hizo una rueda de prensa, se han colocado en los mupis de las marquesinas y pantallas de dvbus la imagen y el vídeo. El alumnado ha puesto mucha fuerza en Instagram. La campaña ha llamado la atención y se ha visto mucho. Han hecho llegar mascarillas actores y actrices y han subido a las redes las fotos con las mascarillas que se produjeron. El resultado es positivo, la campaña ha llegado a más de 19.000 personas. Para el año siguiente, proponen el adelanto de la elaboración y el inicio de la misma una semana antes.

La manifestación ha sido convocada por el movimiento feminista.

Haurralde: le parece bien que elaboren las campañas personas jóvenes, pero pone en evidencia la violencia económica en las vidas de las mujeres de San Sebastián. Pide que el año que viene se centre en la violencia económica, fundamentalmente la que afecta especialmente a mujeres inmigrantes y monomarentales.

La concejala recoge la idea para el año que viene, y felicita al equipo de igualdad por la campaña realizada.

Se pide también de nuevo que se haga un estudio de los efectos de la Covid en la pobreza y precariedad en la ciudad.

4. La Casa de las Mujeres, seguimiento y situación

Se enviará la memoria de la Casa de las Mujeres 2019-2020. Se informa sobre los datos de los servicios:

Servicio de trabajadoras del hogar: Se ha atendido muchas dudas por finalizaciones de contratos, despidos...en algunos casos incluso personas que contratan han resuelto sus dudas. Se han contabilizado 99 consultas.

Ahokularitza juridikoa I: 155 kontsultari erantzun zaie. Nabaritu da konfinamenduan izandako beldurra, 24 orduz tratu txarren emaileekin etxeen egoteagatik... Ahokularitza juridikoa II: 147 kasu atenditu dira, horietako asko Indarkeria matxista kasuak dira baina 11 kasutan gaia era esplizituan mahaigaineratu da.

Gizarteratzea: 110 jarraipen eta koordinazio kasu.

Laguntza psikologikoa: 120 eta 105.

Adineko emakume gehiago hurbiltzen hasi dira Etxera, ez dute indarkeria jasaten dutela esaten, baina konturatzen dira bizi diren bikotearerin ez dutela harreman onik. Konfinamenduan zehar askoz gehiago nabaritu dira, errespetu falta, umiliazioa, ugalketa lanaren zama guztia haien gainean izatea, etab.

Biluzik mundura: gazteentzako sexologia aholkularitza zerbitzua. Atentzioei dagokienez, irailetik martxora, 105 kontsulta egon dira eta martxotik ekainera, 78. 13-18 urte bitarteko nesak erabiltzen dute zerbitzu hau. Hemendik ahaldunten talde bat atera da, eta gizarte zerbitzuetatik neska gazteak ari dira bideratzen talde horretara.

Erabiltzaileen profilari dagokionez, gora egin du unibertsitate titulua duten emakumenei ehunekoak, eta, lan egoerari dagokionez, baita aere igo da erretiratuen ehunekoa. Jatorriari dagokionez, % 61,5a espainiar nazionalitatekoa da eta % 31 Amerikakoak. Ikastaroetara edo zerbitzuetara datozen profila oso desberdina da; izan ere, zerbitzuetara datozenak egoera zaugarriagoan daude.

Etxearen egoera: Topera gaude, zerbitzu guztiak martxan, aurrez aurre, eta urtarilerako hitzorduak ematen. Oraingo, dena aurrez aurre mantentzen da, ahal den neurrian, edukiera berriekin. Aireztapena hobetzeko lanak egiten ari dira. Datorren urterako autodefentsa tайлerrak antolatzen ari dira, ahal dela, aurrez aurre. Gabonetan egun batzuetan itxi egingo da, elkartearerin adostuta, baina beti egongo da norbait.

Juana: etxearen egoera penagarriagoa da, etxea oso txikia da, oraingo ez du aireztapenik. Hainbat ekintza atera behar izan dira etxetik beste leku batzuetara. Urte asko daramatzagu behar bezalako etxe bat eskatzen. Etxean ere egoera delikatua egon da, langile faltagatik, baina bajak ez dira ordezkatu. Etorkizunerako berdintasuneko langileak ordeztek trebakuntza duten langileak egotea eskatu du.

Asesoría Jurídica: 155 consultas se han atendido. Se ha notado los miedos en el confinamiento, por estar 24 horas con sus maltratadores en casa...

Asesoramiento jurídico (II): Se han atendido 147 casos, muchos de ellos con VM incluida, pero explícita en 11.

Inserción: 110 casos de seguimiento y coordinación.

Ayuda psicológica: 120 antes del confinamiento y 105 mujeres atendidas de marzo a junio.

Han comenzado a acercarse más mujeres de edad avanzada a la Casa, que no verbalizan que sufren violencia, pero se dan cuenta que la convivencia no tienen una relación sana. Durante el confinamiento se han acentuado las faltas de respeto, humillaciones, toda la carga del trabajo reproductivo sobre ellas, etc.

Biluzik mundura, servicio de asesoramiento sexológico para jóvenes. De septiembre a marzo hubo 105 consultas y de marzo a junio 78. La edad de las usuarias es de 13 a 18. De este servicio ha salido un grupo de empoderamiento, al que están derivando chicas jóvenes desde servicios sociales.

En cuanto a perfiles, ha aumentado el porcentaje de mujeres que tienen título universitario y acceden a la casa. Respecto a su situación laboral, ha aumentado el porcentaje de jubiladas. La procedencia es muy diversa, el 61,5 % es de nacionalidad española y el 31% de América. Se ve que el perfil de las mujeres que acuden a cursos o a servicios es muy diferente; las que acuden a los servicios están en situación más vulnerable.

Sobre la situación de la Casa, estamos a tope, todos los servicios en marcha, presencialmente, y dando citas para enero. Por ahora se mantiene todo presencial, en la medida en que se puede, con nuevos aforos. Se están haciendo obras para mejorar la ventilación. Ya se están organizando talleres de autodefensa para el año que viene, a ser posible, presenciales. En navidad se cerrará algunos días, acordados con la Asociación, pero siempre habrá alguien.

Plazandrek: la situación de la Casa es algo más penosa, porque la casa es muy pequeña, no tiene ventilación de momento. Ha habido que sacar varias actividades de la casa a otros lugares. Se lleva muchos años pidiendo una casa en condiciones. En la Casa también ha habido una situación delicada por falta de personal que no se ha sustituido. Se pide que para el futuro haya personal con formación para sustituir a las trabajadoras de igualdad.

La concejala saliente responde que se ha intentado

Kargua utzi duen zinegotziak erantzun du konpontzen saiatu direla, eta etxea zainduta egon dela.

5.- 2021eko aurrekontuen aurrikuspena

Aurrekontuen onarpena martxoa/apirilera atzeratu da. Bitartean ihazko aurrekontuetan aplikaturiko murrizketekin ditugun kontuen prorrogarekin jarraituko dugu.

Udalak defizita izan du, zorpetu daitekeen aztertu behar izan du eta zenbat, eta ez da jakin aurten zenbat diru erabil zitekeen. Orain, badakigunez zenbat zorpetu daitekeen, hurrengo ariketaren aurrekontua presta daiteke. Borondatea berdintasun partidak mantentzea da.

Arratsek Europatik etortekoa den diruagatik galdetzen du. Zinegotzi arduradunak dio oraindik ez dela ezagutzen zenbat diru etorriko den, banaketa nola egingo eta dirua dena itzultzeko izango den edo ez.

EAJko ordezkariaren hitzetan Udala politika arduratsua egiten ari da, eta aurrekontuei eusteko politika, ziurgabetasun handiko garaia bizi dugu eta.

6.- Pandemia dela eta biztanleria zaugarriaren gaur egungo egoera.

Arratsek hitza hartu du, kalean dauden pertsonen egoeraz hitz egiteko. 1. olatuan aterpetxeak ireki ziren, baina orain, bigarrenean ez dira baliabide horiek jarri. Harrera pisuak kolapsatuta daude, Infernua hustearekin batera, emakume asko kalean daude. Konsulatuak, pasaporterako errolda eskatzen du, eta pasaportea erroldatzeko; askok pasaporteak iraungita dituzte, edo ez dauzkate.

Prostituzioari dagokionez, zorrak sortzen ari dira etxeetan. Baliabiderik gabeko jendea dago. Lehenengoan erakundeek erantzun zuten, baina ez bigarrenean. Etxegabetze arazo asko daude.

Arazo zaharra da orain gehiago ikusi den arren. "Asistentzia" eredua aldatu behar da, garbiketa eta higiene-arazotik askoz haratago doa. Duintasuna dago jokoan. Erakunde eta zerbitzuetan kolapsoa dago. Adinari dagokionez, adin- txikikoek 18 urte betetzen dituztenean, zer egingo dute?

Haurraldek emakume magrebiarrek erroldatzearekin eta osasun-estaldurarekin bizi duten egoera azaldu du. Aterpetxeen gabezia ere mahaigaineratzen du. Proiektuak eta azpiegiturak exekutatzen ari dira, baina ez gai sozialak. Batzuek urteak daramatzate hemen eta ezin dira erregularizatu.

resolver, y la casa ha estado atendida.

5. Previsión del presupuesto 2021

La aprobación de presupuestos se ha atrasado a marzo/ abril. Se van a prorrogar los presupuestos con los recortes efectuados en los últimos meses.

El Ayuntamiento ha incurrido en déficit, ha tenido que ir viendo si se podía endeudar y cuánto, y no se sabe con qué dinero se puede disponer. Cuanto este disponible el proyecto presupuestario se informará. La voluntad es, la de mantener las partidas de igualdad.

Arrats pregunta sobre el dinero que se recibirá de Europa. La concejala responsable dice que no se saben las cantidades exactas, como será la distribución y si habrá partidas a fondo perdido o con créditos.

La representante del PNV dice que el Ayuntamiento está haciendo una política de responsabilidad y contención presupuestaria, ya que vivimos una época de incertidumbre total.

6. Situacion de la población más vulnerable agravada por la situación de pandemia.

Arrats coge la palabra, para hablar de la situación de personas en calle.

1ª ola se abrieron albergues, ahora, en la 2º no se han puesto estos recursos

Los servicios de pisos están colapsados esto unido al desalojo del "infierno" hay muchas mujeres en calle.

El Consulado, pide padrón para pasaporte, y para empadronarte el pasaporte. Mucha gente tiene los pasaportes caducados, o no los tienen.

En cuanto al tema prostitución; están generando deudas en los pisos. Hay gente sin ningún recurso. En la primera se respondió desde las instituciones, pero no en la segunda. Hay muchos problemas de desahucios.

Es un problema viejo que se ha visibilizado más. Hay que cambiar el modelo de "asistencia" va mucho mas del problema de limpieza, higiene. Es un tema de dignidad. Hay colapso en las instituciones y en los servicios. En cuanto a la edad, cuando los menores cumplen 18 años, que se hace?

Haurralde, expone la situación que viven las mujeres magrebies con el tema empadronamiento y la cobertura sanitaria. El tema de albergues es una cuestión deficitaria. Se están cubriendo y infraestructuras proyectos pero no en la cuestión social. Hay gente que lleva años aquí y no se pueden regularizar. Los comedores sociales, no pueden llegar a toda la atención.

Jantoki sozialek ezin dute arreta osoa eskaini.

Emakumeen Etxeak espazioari buruz galduet du. Zinegotzi berriak konpromisoa hartu du gai horrekin, eta helburu horrekin, bere zaitasun guztiekin, segurtatuko duela ziurtatu du. Eskertzen da feedback hau. Asadek epeak jartzea iradokitzan du, eta bestela beste etxe bat okupatzea.

Irteten den zinegotziak hainbat aukera zerrendatu ditu: infernua, Kontserbatorioa, Suhiltzaileak, Okendo zentral gisa mantentzea eta zenbait jardueratarako beste leku batzuk. Auzoetarako zerbitzuak desentralizatzeko aukera ere mahai gainean jarri dute, adibidez, Ekialdeko barrutia.

7. 2021 egutegia

Urtarrilaren 13an Batzorde iraunkorra bitzea adostu da, 2021eko plangina eta bilera datak adosteko.

8. Besterik

Asade sindikatua: Herritarren funtsezko jardueretan aritzen diren pertsonek, hala nola etxeko laguntzaileek, "Covid orduak" eskatzen dituzte. Pertsona horiek, konfinamenduan, mendeko pertsonei arreta ematen jarraitu behar izan zuten, eta denbora asko eman behar izan zuten kalean, eserleku batean zain, zerbitzu batetik bestera joan behar zutelako. Ordu horiek ez dituzte enpresarentzat egin, langileek ez dituzte kobraatu, baina eskuragarri egon dira. Berriz ere, Kontseiluari eskatu diote oso kontuan har dadila gai hori. Udalak azpikontratatutako etxez etxeko laguntzako 350 langilek baino gehiagok emandako orduak bidegabeki berreskuratu behar izan dituzte. Ezin dute grebara jo, funtsezko jarduera direlako, eta egoerak ez du uzten. Idatzia bidaliko da Kontseilura, hau onartzen den ikusteko.

Beste gairik ez dagoenez, bilera 19:00etan amaitu da.

Desde la Casa de las Mujeres, se pregunta por el tema del espacio. La concejala entrante, se compromete con este tema y asegura que seguirá con este objetivo, con todas sus dificultades. Se agradece este feedback. Asade sugiere poner plazos y si no ocupar otra casa.

La concejala saliente enumera varias opciones: Infierno, Conservatorio, Bomberos, mantener Okendo como central y otros emplazamientos para ciertas actividades. También se pone encima de la mesa la opción de descentralizar los servicios a los barrios, ejemplo Distrito Este.

7. Calendarización 2021

La Comisión Permanente se reunirá el 13 de enero para organizar el calendario y el planing anual.

8. Varios

Sindicato Asade: las personas que se dedican a actividades esenciales de cuidado, como son las auxiliaren domiciliarias, piden las "horas del Covid". Estas personas, durante el confinamiento, tuvieron que seguir atendiendo a las personas dependientes y quedándose mucho tiempo en la calle, esperando horas en un banco sentadas porque tenían que ir de un servicio al otro. Son horas que no han realizado para la empresa, que las trabajadoras no han cobrado, pero han estado disponibles. Solicitan al Consejo que se tome muy en serio esta cuestión. Más de 350 trabajadoras de "Ayuda a domicilio" subcontratadas por el Ayuntamiento han tenido que estar recuperando horas de manera injusta. No se pueden permitir el lujo de ir a la huelga, porque son actividad esencial, y la situación no lo permite. Se remitirá un escrito para ver si lo aprueba el Consejo.

No habiendo más temas que tratar, finaliza la reunión a las 19:00h.